

Shimane TOYOTA [ココミ]

# COCOMI Vol.31

2023.Jan / Feb / Mar



技術と歴史に触れる石見。

P02-07 cocomi が行く「ココミテ！」

島根県 益田エリアのイトコロ ちょっと紹介します  
島根県芸術文化センター「グラントワ」  
益田糸操り人形

P08-09 DRIVE REPORT

津和野ニュークラシック  
古き良き街に新しい風の吹くスポットをご紹介！

P10-11 INFORMATION

島根トヨタからのお知らせ

TAKE  
FREE

Shimane TOYOTA [ココミ] COCOMI 2023.Jan / Feb / Mar Vol.31



トヨタ自動車より、ご来店いただいたお客様へアンケートご協力のお願い



本日は、トヨタ販売店へご来店いただき、誠にありがとうございます。  
今後の更なるサービス向上を目的とした、ご来店アンケートへの  
ご協力ををお願いいたします。(所要時間2分程度)  
<https://survey.toyota/to00/>

各種サービス・イベント情報などはオフィシャルサイトへ → [島根トヨタ](https://shimanetoyota.jp/) 検索  
<https://shimanetoyota.jp/>

本社/松江店	〒690-0017 松江市西津田1-7-24	☎ 0852-22-1111
トヨタウン安来	〒692-0015 安来市今津町646	☎ 0854-23-1010
雲南店	〒699-1311 雲南省木次町里方618-1	☎ 0854-42-1131
出雲店	〒693-0012 出雲市大津新崎町7-4-1	☎ 0853-22-6111
大田店	〒694-0052 大田市久手町刺鹿506-2	☎ 0854-82-1100
浜田店	〒697-0023 浜田市長沢町100-1	☎ 0855-22-1111
益田店	〒698-0025 益田市あけばの西町11-9	☎ 0856-23-1111

島根トヨタ

島根トヨタ自動車株式会社

掲載店舗などの情報は取材時は変更になっている場合もございますので、ご了承ください。  
本誌掲載の写真・図版・記事などの複写・転載を禁じます。

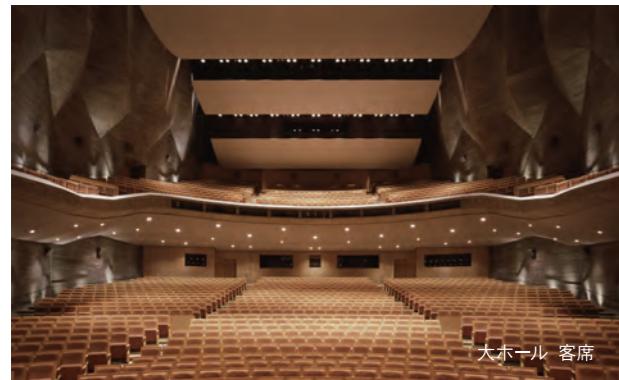


## 「石見美術館」

4つの展示室があり、それぞれの特徴にあった展示が行われています。展示の内容はファッションや絵画など様々で、ワークショップを行うこともあるそう。東京と石見美術館だけが観れる企画展や、石見地方ならではの企画展など、普段は触れる機会の少ない芸術に出会うことができます。スタッフさんたちが定期的に面白い企画を練っているのでWebサイトを要チェック！



## 「いわみ芸術劇場」



### 島根県芸術文化センター「グラントワ」

〒698-0022 島根県益田市有明町5番15号

☎0856-31-1860

Webサイト <https://www.grandtoit.jp/>

#### 開館時間

【石見美術館】 9:30～18:00(展示室の入場は17:30まで)

【いわみ芸術劇場】 9:00～22:00

#### 休館日

【石見美術館】 毎週火曜日(祝日の場合は翌平日休館・年末年始)

【いわみ芸術劇場】 每月第2火曜日および第4火曜日(年末年始)

※催しに合わせて休館日を変更する場合があります。

※いわみ芸術劇場大ホール・小ホールは2023年4月末(予定)まで  
耐震改修工事中です。



劇場の大ホールは島根県内最大面積で、1500人も収容可能なんだとか。舞台には最新の吊物機構や走行式音響反射板などの設備を備えており、ミュージカルやコンサートなどを上演しているそう。公演に応じて最良の音を届けられるので世界的アーティストからも評価されています。

公演だけでなくモダンでアーティスティックなロビーにも注目！特別な空間は上演前の気分を更に上げてくれます。

益田駅から東に1キロ。閑静な住宅街に大きな赤い瓦屋根の建物が見えてきます。17年前に完成した、といえばご存知の方も多いはず。美術館と劇場が一体となった芸術の複合施設、島根県芸術文化センター「グラントワ」です。

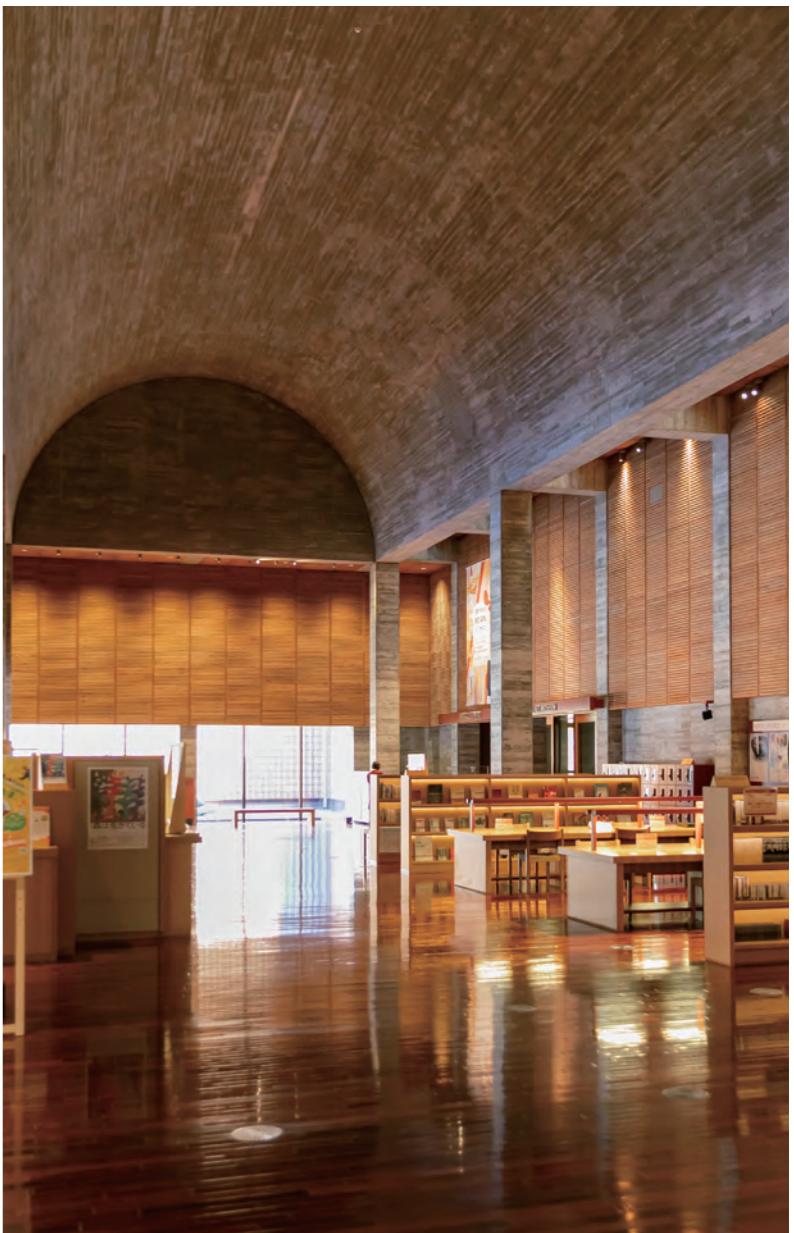
「グラントワ」とは、フランス語で「大きな屋根」を意味します。この、大きな屋根の下は、美術や音楽、演劇など、様々な分野の芸術にふれることができる、石見地方の芸術文化の拠点となっています。

グラントワの特徴といえば、中庭を取り囲むその名の通りの大きな屋根です。この屋根は石見地方の伝統を受け継ぐ、石州瓦が使用されており、よくみると外壁まで石州瓦なんです！瓦井は非日常さえ感じさせる特別な空間にも思えます。



瓦は6色の釉薬を使用しているそうで、近くでみると様々な色にも見えます。本物の瓦の美しさをぜひ至近距離で味わってみては？

## 赤い屋根の、大きな…





## 島根県 益田エリアのイトコロ ちょこっと紹介します

屋外も芸術的！



グランツワにあるこのダイナミックな彫刻、世界的彫刻家であり、グラントワのセンター長でもあった澄川喜一さんの作品です。

東京スカイツリー®のデザイン監修も手掛けられたことでも有名で、彫刻家として現在に到るまで長年ご活躍され、多くの作品を制作されています。実はグラントワ以外の島根県内各地にも、澄川喜一さんの作品が屋外展示されているスポットがあるんです！松江市にあらる島根県立美術館や、「出身である吉賀町内には3つの大小様々な彫刻が、ぜひ立ち寄って奥深い彫刻の世界を味わってみては？」



澄川さんの本



### 吉賀町「澄川喜一記念公園彫刻の道」



むいかいち温泉ゆ・ら・ら内の、澄川喜一記念公園彫刻の道に設置されています。  
芸術と一緒に温泉も楽しむことができるそう。

むいかいち温泉 ゆ・ら・ら

〒699-5506 島根県鹿足郡吉賀町有飯238-2

吉賀町役場 企画課

〒699-5513 島根県鹿足郡吉賀町六日市750 ☎0856-77-1437

### 「そりとむくり」

島根県吉賀町出身で、東京スカイツリーのデザイン監修を手掛けたことでも知られる彫刻家、澄川喜一氏の歩みを振り返り、創作の礎となった生い立ちや彫刻に向き合う姿勢など人物像にスポットを当てるとともに、木彫作品や野外彫刻、環境造形なども紹介。

B5判、162ページ、上製本 定価3,850円(税込)。



女性のシルエットがとても美しく、上品に見えます。芸術に寄り添うアーティストさんは「森英恵さんデザインだと思う」と着るだけで少し気分が上がります！」とのこと。

アーティストの方の現在の制服は、なんと世界的に有名な森英恵さんのデザイン！実は森英恵さんは益田市の近く吉賀町のご出身。石見美術館では何度も企画展が開催されるなどゆかり深い存在です。

アーティストの方の現在の制服は、なんと世界的に有名な森英恵さんのデザイン！実は森英恵さんは益田市の近く吉賀町のご出身。石見美術館では何度も企画展が開催されるなどゆかり深い存在です。

制服まで作口口？！

アーティストの方の現在の制服は、なんと世界的に有名な森英恵さんのデザイン！実は森英恵さんは益田市の近く吉賀町のご出身。石見美術館では何度も企画展が開催されるなどゆかり深い存在です。

アーティストの方の現在の制服は、なんと世界的に有名な森英恵さんのデザイン！実は森英恵さんは益田市の近く吉賀町のご出身。石見美術館では何度も企画展が開催されるなどゆかり深い存在です。

アーティストさんに聞く！

グラントワの見どころ

プロおすすめのグラントワの過ごし方！

お土産も充実！



もちろんミュージアムショップも充実！石見地方ならではのお土産も。展示によってラインナップが変わるのでいつ立ち寄っても新しい出会いがあるはず。



1人できて、日常から一步離れたゆったりとした時間を味わうもよし、友人や家族と来て、体験した感想や空間を共有するのもよし、様々な楽しみ方のできる場所です！



舞台下 小道具などを担当。

舞台袖

鳴り物 効果音を担当。

## 演者紹介

舞台横

三味線 音楽を奏でる。

義太夫 語りによって物語を進める。

おおよその劇は、舞台横に「三味線」「義太夫」、舞台上に「人形遣い」、舞台下に「後見」、舞台袖に「鳴り物」の5つの役割で構成されており、公演の内容によって異なりますが、大体6～10名の方が必要だそう。

人形遣いは劇の内容によって人数が変わり、最大7人にもなる時もあるそうです。舞台上1.5m上の歩み板の上から人形を操り、2本の板の上を行き来するため人形同士がすれ違うことができることで人形の動きの幅が増え、色々な演出ができるこの形態が残っているのも益田だけだそうです。

## 益田糸操り人形のつくり方



益田には日本でここだけに残る古い人形芝居があることをご存知ですか？

歴史は古く、約135年前に益田に江戸の人形芝居が大阪を経由し伝わりました。当時益田では義太夫と三味線で構成される淨瑠璃が盛んで、この大阪からの人形劇と益田の淨瑠璃が合わさり、今日まで続く「益田糸操り人形」が誕生しました。

他所に残る人形芝居との違いは人形を操る糸の多さ。約70センチの人形の各所に13本から18本の糸が繋がった、四つ目と呼ばれる手板を使って人形の微妙な動きを表現できます。この糸は体の節の部分はもちろん、おでこやお腹にも糸がついているそう。この繊細な動きと表現力がみどころです。他の地域に残る糸操り人形は時代と共にその形態が変化する中、この形態が残るのは益田糸操り人形だけだそう。

また、使用される人形にも歴史があり、古くは明治30年頃の作と言われ、有形民俗文化財にも指定されています。背景も合わせ、その芸術性の高さも必見です。

益田糸操り人形は昭和38年に「島根県無形民俗文化財」にも指定されたそう。まさに生きているような芸術をあなたも一度観劇してみてはいかがでしょうか？



## 演目の構成に注目！

劇の最初は「寿三番叟（ことぶきさんばんそう）」という厄払いのような儀式から始まり、最後は「山本一流獅子の一曲」という獅子の舞で終わるそうです。「八百屋お七」、「義経千本桜すしやの段」など他の古典演劇でも語られるものも含め、15作ほどの演目があるそう。劇の内容は公演によって変わるそうですが、益田糸操り人形保持者会の方々が創作演目を作り、子どもたちにも分かりやすい内容の公演も行なっています。

同じ地方の伝統芸能である石見神楽の賑やかさとは対称に、しっかりととした情緒が漂い、まるで人形が生きているような細かな劇になること間違いなしです。

グランツワで行われる定期公演は  
チケット代500円！高校生以下は無料！  
ぜひお気軽に足を運んでみては？

## 益田糸あやつり保持者会（事務局）

〒698-0022 島根県益田市有明町5番15号  
島根県芸術文化センター「グランツワ」内  
TEL:0856-31-1866 FAX:0856-31-1884



益田糸操り人形保持者会のメンバーは小学校5年生の子から80歳代の方まで様々な年代の方たちが集まっているそう。毎週金曜日に練習をされており、グランツワ以外にも国内やイギリスでも公演をされているそうで、とても精力的に活動をされています。絶賛メンバー募集中とのことで興味がある方はチャレンジしてみては？



## 益田糸操り人形



## DRIVE REPORT

# 津和野ニュークラシック

古き良き街に新しい風の吹くスポットをご紹介！



凛とした澄んだ空気の中に子どもたちの笑い声が聞こえる街、津和野。

都会の喧騒からは遠く、ゆったり落ち着いた時間が流れているよう。この古くからの地で昔ながらを受け継ぎつつ、新しいもの、ここに出会える本町通りの3つのお店をご紹介します。



## 01 俵種苗店 SHIKINOKA

国の有形文化財にも指定される情緒たっぷりの店構えの「俵種苗店 SHIKINOKA」

現オーナーの曾祖父にあたる方が創業した種苗店を「種物から暮らしを考える」をテーマに、種苗だけでなく生活雑貨の販売を取り入れリニューアルオープン。職人の方とコラボしたこだわりの雑貨がならび、生活がちょっと楽しくなる、そんなお気に入りに出会えるはず。

また、お店から徒歩3分ほどの場所には「SHIKINOKASHA」というアートギャラリーも。展示やワークショップもされているそう。古民家を改装したこのギャラリーは街の交流の場にもなっているそうです。



### 俵種苗店 SHIKINOKA

〒699-5605 島根県鹿足郡津和野町後田口212 ☎0856-72-0244  
● 10:00～18:00(不定休) ● @shikinoka\_tawaraseed



## 02 古橋酒造株式会社

明治11年創業、昨年145周年を迎えた老舗の酒屋「古橋酒造」  
名酒「初陣」は古くからのファンも多く、たくさんのお酒の大会で高く評価されています。趣のある店舗はなんと国の有形文化財にも指定されるほど。



実は、古橋酒造ではお酒だけでなく、名酒初陣のアイスも楽しめるんです！濃厚なミルクの中にはほんのりお酒の香りが楽しめる、さっぱりしたアイスは津和野散策の一休みにもピッタリ！アルコール度数が1%以下のため、お酒が苦手な方や子供でも食べやすいのも嬉しいポイント。ここでしか味わえないアイスをぜひ楽しんでみてはいかがでしょう。

### 古橋酒造株式会社

〒699-5605 島根県鹿足郡津和野町後田口196 ☎0856-72-0048  
● 9:00～17:00(年中無休) ● @tsuwano.ujin



## 03 artigiano アルチジヤーノ

古橋酒造のお隣、古い木造に白い漆喰壁の店構えがおしゃれなイタリアンレストラン「artigiano」

イタリア語で「職人」を意味するこのお店のこだわりは、手打ちのパスタと窯焼きのピザ。本格的な味の豊富なメニューの数々が楽しめます。

それだけではなく、時期によっては限定メニューもあるそう。不定期ながら、しいたけのパスタや、シャインマスカットパフェなど地元の食材をふんだんに使った季節の味は、インスタグラムを要チェック！

### artigiano

〒699-5605 島根県鹿足郡津和野町後田口194-3 ☎0856-72-3365  
● ランチ 11:30～14:00 ディナー 18:00～22:00(休日:月曜日・不定休)  
● @artigiano3365



手作りの焼き菓子の販売も!  
デザートやお土産にピッタリ!



▼落ち着いて料理が楽しめるシックな店内。



POINT  
02

## 安心のサポート機能

乗る人の安全や、使いやすさを考え進化したクラウンのサポート機能。

## ・コネクティッド



低反射ガラスパネル  
高精細HDディスプレイで  
きれいに見やすい!

益田店 前川スタッフ



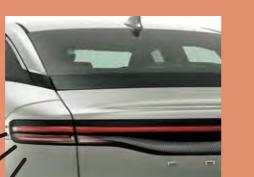
## ・おくだけ充電(縦置き)

トヨタ初!

スマートフォンなどをワイ  
ヤレスで充電。トヨタ初の  
縦置きにすることで、使い  
やすさとスペース効率を高  
めています。

益田店 村上スタッフ

## ・安全に配慮する光



リヤコンビネーションランプとハイマ  
ウントストップランプをフルLED化。  
フロントと調和するリヤの輝きを表  
現しています。

POINT  
03

## 全席特等席の乗り心地

リフトアップしたボディが目線を高くし、見晴らしの良い室内。  
広くなったリヤ席の足元はドライブをより楽しめる空間へ。

## ・もちろん収納もたっぷり



■写真はスペアタイヤ非装着車。  
\*1. スペアタイヤを選択した場合、  
432Lになります。



ゴルフバッグ3個収納※1  
※1. 9.5インチゴルフバッグ、ゴルフバッグの形状  
によっては収納できない場合があります。  
詳しくは販売店におたずねください。



室内空間が心地良いと、  
移動時間の可能性も  
広がります!

益田店 山下スタッフ

益田店の  
サービスマネージャー  
福原です!



待ちに待った、新しいクラウンが  
デビュー! セダンとSUVを融合させた新  
しい時代のクラウンは、全4シリーズの  
第一弾です。  
より進化したクラウンをどうぞお店で  
まずはお試しください!



編集後記

COCOMI  
Vol.31

いつもご愛読いただきありがとうございます。今回益田・津和野にドライブ。伝統や地域に併ぶ文化を大切にいらっしゃる方々との出会いの旅でした。グランツワは石州瓦が屋根や壁、合わせて2万枚! 瓦の苔は伸びて寂びとなり、彩り豊かにその姿を見せててくれています。また、津和野では古き良き時代の形を残しながら、わくわくするお店づくりをしている方との出会い。私たちトヨタのお店も皆様に「また行こう!」と思っていただけの街一番のお店づくりを改めて考えました。令和5年、cocomiも新しい企画を考え中です! 今年もどうぞよろしくお願いいたします。

CROWN

CROSSOVER G "Advanced"  
5,100,000円(税込)

益田店 濱田スタッフ

島根県芸術文化センター「グランツワ」

凛とした佇まいも、さりげなく宿した乗り降りのしやすさも。  
クラウンのすべては、いい時間のために。

POINT  
01

## まっさらな目から生まれたデザイン。

クラウンのDNAである「革新と挑戦」を、品格ある上質さで表現。  
若く新しい息吹を感じるスマートなデザインを目指しました。



左右一直線につながるヘッド・テールランプや、八  
の字型のグリルは力強さを感じさせるデザインへ。



## ・選べるホイールのデザイン性と機能美

タイヤサイズは21インチが2種類、19インチ、18イン  
チがそれぞれ1種類の4種類から標準装備、または  
メーカーオプションで選べるホイール。  
デザインだけではなく、機能性も抜群。

バイカラーなどデザインを  
選ぶ楽しさが広がります!

益田店  
山本スタッフ